

EUSKO JAURLARITZA

LAN ETA GIZARTE GAIETARAKO SAILA

Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza

Soldataren Berrikuspena

Agindu zk. 247/09

ERABAKIA, Enplegu eta Gizarte Gaietako Saileko Gipuzkoako Lurralde ordezkariena. Honen bidez ebazten da 2009-11ko Pasta, Paper eta Kartoi Fabrikantearen hitzarmen kolektiboaren 2011 soldata berrikuspena erregistratu, gordailu egin eta argitaratzea,

AURREKARIAK

Lehenengoa: 2011ko urtarrilaren 28an Gipuzkoako Pasta, Paper eta Kartoi Fabrikanteak hitzarmen kolektiboaren batzorde negoziatzaileak aurkeztu du 2011rako soldata berrikuspena, hitzarmenaren 44. artikulua aurreikusita.

Bigarrena: Aipatutako soldata berrikuspenaren indarraldia 2011ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra artekoa da.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

Lehenengoa: Langileen Estatutu Legearen 90.2 artikulua, martxoaren 24ko 1/1995 Errege Dekretu Legegilea (1995-3-29ko *Estatuko Aldizkari Ofiziala*) aurreikusten duen eskuduntza lan agintaritzari honi dagokio, urriaren 6ko 538/2009 Dekretuko 22.1.g artikulua —Enplegu eta Gizarte Gaietako Saileko egitura organika eta funtzionala ezartzen duena (2009-10-13ko *Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria*)— dionarekin bat etorritik eta urtarrilaren 25eko 9/2011 Dekretuarekin (2011-2-15eko *Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria*) eta maiatzaren 28ko 713/2010 Errege Dekretuarekin (2010-6-12ko *Estatuko Aldizkari Ofiziala*) — hitzarmen eta akordio kolektiboaren erregistro eta gordailuari buruzkoak— lotuta.

Bigarrena: Sinatutako hitzarmenak betetzen ditu lehen aipatutako Langileen Estatutu Legearen 85, 88, 89 eta 90 artikuluek xedatutako baldintzak.

Honen ondorioz,

ERABAKI DUT

Lehenengoa: Hitzarmen eta Akordio Kolektiboaren Erregistroan inskribatu eta gordailu egiteko agintzea eta aldeei jakinaraztea.

Bigarrena: Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitara dadin xedatzea.

Donostia, 2011ko martxoaren 21a.—Fco. Javier Díez Miguel, Lurralde Ordezkaria.

(121211)

(3573)

GOBIERNO VASCO

DEPARTAMENTO DE EMPLEO Y
ASUNTOS SOCIALES

Delegación Territorial de Gipuzkoa

Revisiones Salariales

N.º Orden 247/09

RESOLUCIÓN del Delegado Territorial de Gipuzkoa del Departamento de Empleo y Asuntos Sociales, por la que se dispone el registro, publicación y depósito de la revisión salarial para 2011 del Convenio Colectivo de Fabricación de Pasta, Papel y Cartón de 2009-11.

ANTECEDENTES

Primero: El día 28 de enero de 2011 la comisión negociadora del convenio colectivo de Fabricación de Pasta, Papel y Cartón ha presentado la revisión salarial para 2011, prevista en el art. 44 del convenio.

Segundo: La vigencia de dicha revisión salarial se establece del 1 de enero de 2011 al 31 de diciembre de 2011.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

Primero: La competencia prevista en el art. 90.2 de la Ley del Estatuto de los Trabajadores, Real Decreto Legislativo 1/1995, de 24 de marzo (*Boletín Oficial del Estado* de 29-3-1995) corresponde a esta autoridad laboral de conformidad con el art. 22.1.g del Decreto 538/2009, de 6 de octubre (*Boletín Oficial del País Vasco* de 13-10-2009) por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Empleo y Asuntos Sociales, en relación con el Decreto 9/2011, de 25 de enero (*Boletín Oficial del País Vasco* de 15-2-2011) y con el Real Decreto 713/2010, de 28 de mayo (*Boletín Oficial del Estado* de 12-6-2010) sobre registro y depósito de convenios y acuerdos colectivos.

Segundo: El convenio ha sido suscrito de conformidad con los requisitos de los artículos 85, 88, 89 y 90 de la referenciada Ley del Estatuto de los Trabajadores.

En su virtud,

RESUELVO

Primero: Ordenar su inscripción y depósito en el Registro de Convenios y Acuerdos Colectivos, con notificación a las partes.

Segundo: Disponer su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Donostia-San Sebastián, a 21 de marzo de 2011.—El Delegado Territorial, Fco. Javier Díez Miguel.

(121211)

(3573)

PASTA, PAPER ETA KARTOI FABRIKAZIOAREN
GIPUZKOAKO 2011KO HITZARMEN
KOLEKTIBOAREN BERRIKUSPEN AKTA

Donostian, 2011ko urtarrilaren 28an, bildu dira: Peio Iriarte, Jon Oñate, Jose Angel Jauregi, Oihana Lopetegi (LAB) José Antonio Jaén, José Antonio Lasagabaster, Olatz Aristi (CCOO), Ezequiel Tomás (UGT) langileen sindikatuen ordezkariak eta Nerea Zamakola, Iñaki Berrospe (ADEGI) enpresarien elkarteko ordezkariak direnak, Pasta, Paper eta Kartoia Fabrikateen Gipuzkoako 2009-2011ko hitzarmen kolektiboaren sinatzaile gisa, eta erabaki dute:

1. 2010eko Kontsumorako Prezio Indizearen gehikuntza gisa %3 onartzea.
2. II eranskineko –Lansao jarraiko konpentsazioa–, III. eranskineko –Hitzarmeneko alokairua eta sariak– IV eranskineko –Antzinasuna–, V eranskineko –Gaueko eta Toxikotasuneko Plusa–, VI eranskineko –Gutxienezko Non-Stopari dagokiona– eta VII eranskina – Non-Stop eta Txanda Jarraiak Guztira–, 2010eko abenduaren 31n indarrean dauden zenbatekoei KPI + %0,75a gehikuntza eginez, hau da, %3,75a.
3. Txanda Aldaketako lan sistamarako ordainsari gutxieneko bat jartzea, VI. eranskinea, 2010eko abenduaren 31n indarrean dauden zenbatekoei 2010ko KPIa gehituz, hau da, %3a.
4. VII. eranskinean, Non Stop eta Txanda Aldaketaren kontura langileak 2010ean jasotako zenbateko osoa %3,75 gehituko dela 2011ko urtarrilaen 1etik 2011ko abenduaren 31ra bitarteko.
5. VIII. eranskinean, 2011rako gutxienez bermatutako gehikuntza gisa, langile bakoitzaren 2010eko ordainsari teoriko osoa eta gordina %3 gehituta jartzea.
6. Adierazitako irizpideen arabera moldatutako Taulak eta Eranskinak onartzea.
7. Gipuzkoako Lan Harremanetarako Kontseiluko ordezkariari, Iñaki Telleria, ahalmena ematea erabaki hauek Gipuzkoako Laneko Lurralde Ordezkaritzan aurkezteko, erregistratu eta argitara daitezen.

Eta ados dauden seinale gisa, akta hau sinatzen dute idazpuruan adierazitako lekuan eta egunean.

ACTA REVISION CONVENIO COLECTIVO DE
FABRICACION DE PASTA, PAPEL Y CARTON DE
GIPUZKOA 2011

En Donostia-San Sebastián, el día 28 de enero de 2011, se reúnen los representantes Peio Iriarte, Jon Oñate, Jose Angel Jauregi, Oihana Lopetegi (LAB) Jose Antonio Jaén, Jose Antonio Lasagabaster, Olatz Aristi (CCOO), Ezequiel Tomás (UGT) que representan a las citadas centrales sindicales y Nerea Zamakola, Iñaki Berrospe que representan a la Asociación Empresarial ADEGI, firmantes del Convenio Colectivo de Fabricación de Pastas, Papel y Cartón de Gipuzkoa 2009-2011 y acuerdan:

- 1.º Aceptar como aumento del Índice de Precios al Consumo en el año 2010 el 3 %.
- 2.º Confeccionar las tablas de los Anexos II –Compensación por Jornada Continuada–, Anexo III –Salario Convenio y Gratificaciones– y Anexo IV –Antigüedad–, Anexo V –Plus de nocturnidad y toxicidad–, –VI en lo que respecta a Mínimos Non Stop– y Anexo VII –Totales Non-Stop y Corretornos– incrementando los valores vigentes al 31 de diciembre de 2010 con IPC + 0,75%, es decir, en un 3,75%.
- 3.º Confeccionar la retribución mínima garantizada en el sistema de trabajo de Corretornos, Anexo VI, incrementando a los vigentes al 31-12-2010 el IPC del año 2010, es decir, en un 3%.
- 4.º Establecer, en el Anexo VII, que las cantidades totales Non-Stop y Corretornos percibidas por el trabajador en 2010, se incrementarán en un 3,75% para el período 1 de enero de 2011 a 31 de diciembre de 2011.
- 5.º Fijar como garantía mínima de incremento para 2011, en el Anexo VIII, la retribución total teórica bruta de cada trabajador en 2010 incrementada en un 3 %.
- 6.º Aprobar las Tablas y los Anexos modificados confeccionados con los criterios antes acordados.
- 7.º Facultar al Representante del Consejo de Relaciones Laborales, D. Iñaki Tellería, para presentar estos acuerdos ante la Delegación Territorial de Trabajo de Gipuzkoa, a los efectos de registro y publicación.

Y en prueba de conformidad, firman la presente acta en lugar y fecha expresados en el encabezamiento.

II. ERANSKINA / ANEXO II

LAN JARRAIKO KONPENTSAZIOA / COMPENSACIÓN POR JORNADA CONTINUADA - (2011)

Lan Jarraiko Konpentsazioaren (LJK) kontzeptuzko balioak, 2011ko urtarrilaren 1etik 2011ko abenduaren 31ra bitarterako, ondoren aipatzen direnak izango dira:

Los valores del concepto Compensación por Jornada Continuada (C.J.C.) para el período 1 de enero al 31 de diciembre de 2011, son los que figuran a continuación:

<i>Kategoria / Categoría</i>		<i>Euro / Euros</i>
Taldea / Grupo	1	5,68
Taldea / Grupo	2	6,08
Taldea / Grupo	3	6,11
Taldea / Grupo	4	6,25
Taldea / Grupo	5	6,62
Taldea / Grupo	6	6,99
Taldea / Grupo	7	7,36
Taldea / Grupo	8	8,05
Taldea / Grupo	9	8,76
Taldea / Grupo	10	9,57
Taldea / Grupo	11	10,41
Taldea / Grupo	A	5,68
Taldea / Grupo	B	5,71
Taldea / Grupo	C	5,74
Taldea / Grupo	D	5,81
Taldea / Grupo	E	5,92
Taldea / Grupo	F	5,93
Taldea / Grupo	G	5,96
Taldea / Grupo	H	6,09
Taldea / Grupo	I	6,20
Taldea / Grupo	J	6,25
Taldea / Grupo	K	6,33

III. ERANSKINA / ANEXO III

HITZARMENeko ALOKAIRUA ETA SARIAK / SALARIO CONVENIO Y GRATIFICACIONES - (2011)

Hitzaarmeneko Alokairuaren eta aparteko sarien kontzeptuzko balioak, 2011ko urtarrilaren 1etik 2011ko abenduaren 31ra bitarterako, ondoren aipatzen direnak izango dira:

Los valores del Salario Convenio y de las gratificaciones extraordinarias para el período de 1 de enero de 2011 al 31 de diciembre de 2011, son los reflejados a continuación:

		<i>Hitzaarmen alokairua 365 egun edo 12 hilabete Salario Convenio 365 días o doce meses</i>	<i>Hilean edo egunean Mes o día</i>	<i>Aparteko haborokinak uztaila eta Gabonak Gratificaciones extraordinarias julio y Navidad</i>
<i>Kategoria / Categoría</i>		<i>Euro / Euros</i>	<i>Euro / Euros</i>	<i>Euro / Euros</i>
Taldea / Grupo	0-1	16.439,52	1.369,96	1.595,56
Taldea / Grupo	0-2	15.208,80	1.267,40	1.493,04

		<i>Hitzarmen alokairua 365 egun edo 12 hilabete Salario Convenio 365 días o doce meses</i>	<i>Hilean edo egunean Mes o día</i>	<i>Aparteko haborokinak uztaila eta Gabonak Gratificaciones extraordinarias julio y Navidad</i>
<i>Kategoria / Categoría</i>		<i>Euro / Euros</i>	<i>Euro / Euros</i>	<i>Euro / Euros</i>
Taldea / Grupo	0-3	14.787,84	1.232,32	1.457,95
Taldea / Grupo	0-4	14.662,05	40,17	1.426,87
Taldea / Grupo	1	18.049,25	49,45	1.703,58
Taldea / Grupo	2	19.068,72	1.589,06	1.814,68
Taldea / Grupo	3	19.293,36	1.607,78	1.833,37
Taldea / Grupo	4	19.603,44	1.633,62	1.859,24
Taldea / Grupo	5	20.540,64	1.711,72	1.937,32
Taldea / Grupo	6	21.679,08	1.806,59	2.032,22
Taldea / Grupo	7	22.644,48	1.887,04	2.112,67
Taldea / Grupo	8	24.602,64	2.050,22	2.275,86
Taldea / Grupo	9	26.428,92	2.202,41	2.428,05
Taldea / Grupo	10	28.790,04	2.399,17	2.624,81
Taldea / Grupo	11	31.190,52	2.599,21	2.824,82
Taldea / Grupo	A	18.049,25	49,45	1.703,58
Taldea / Grupo	B	18.129,55	49,67	1.710,02
Taldea / Grupo	C	18.257,30	50,02	1.722,31
Taldea / Grupo	D	18.417,90	50,46	1.735,34
Taldea / Grupo	E	18.644,20	51,08	1.754,15
Taldea / Grupo	F	18.713,55	51,27	1.760,54
Taldea / Grupo	G	18.793,85	51,49	1.767,03
Taldea / Grupo	H	19.191,70	52,58	1.799,09
Taldea / Grupo	I	19.512,90	53,46	1.824,56
Taldea / Grupo	J	19.662,55	53,87	1.837,40
Taldea / Grupo	K	19.808,55	54,27	1.850,07

IV. ERANSKINA / ANEXO IV

ANTZINATASUNA / ANTIGÜEDAD - (2011)

Hirurtekoen eta bosturtekoen kontzeptuzko balioak, 2011ko urtarrilaren 1etik 2011ko abenduaren 31ra bitarteko, ondoren aipatzen direnak izango dira:

Los valores de los trienios y quinquenios para el periodo de 1 de enero de 2011 al 31 de diciembre de 2011, son los que se establecen a continuación:

<i>Kategoria / Categoría</i>		<i>3</i>	<i>6</i>	<i>11</i>	<i>16</i>	<i>21</i>	<i>26</i>	<i>31</i>	<i>36</i>	<i>41</i>
		<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>
Taldea / Grupo	1	1,26	2,47	4,98	7,47	9,97	12,43	14,90	17,38	19,84
Taldea / Grupo	2	40,33	80,62	161,26	241,88	322,43	403,13	483,74	564,35	645,01
Taldea / Grupo	3	40,80	81,72	163,41	245,16	326,86	408,49	490,24	571,96	653,71
Taldea / Grupo	4	42,22	84,41	168,73	253,12	337,54	421,86	506,30	590,64	675,04
Taldea / Grupo	5	45,48	91,00	181,93	272,96	363,92	454,84	545,79	636,77	727,72

<i>Kategoria / Categoría</i>		3	6	11	16	21	26	31	36	41
		<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>	<i>Euro Euros</i>
Taldea / Grupo	6	49,50	98,94	197,85	296,56	395,80	494,71	593,64	692,58	791,56
Taldea / Grupo	7	52,84	105,71	211,43	317,11	422,85	528,58	634,27	739,99	845,69
Taldea / Grupo	8	59,71	119,46	238,97	358,45	477,81	597,30	716,77	836,30	955,65
Taldea / Grupo	9	66,14	132,29	264,52	396,82	529,08	661,38	793,72	925,94	1.058,25
Taldea / Grupo	10	74,47	148,89	297,75	446,53	595,41	744,23	893,11	1.041,95	1.190,77
Taldea / Grupo	11	82,83	165,68	331,36	497,10	662,77	828,50	994,17	1.159,88	1.325,55
Taldea / Grupo	A	1,26	2,47	4,98	7,47	9,97	12,43	14,90	17,38	19,84
Taldea / Grupo	B	1,26	2,47	4,98	7,54	10,05	12,48	14,99	17,47	19,97
Taldea / Grupo	C	1,26	2,66	5,08	7,63	10,09	12,69	15,23	17,88	20,57
Taldea / Grupo	D	1,27	2,66	5,16	7,73	10,28	12,90	15,48	18,11	20,62
Taldea / Grupo	E	1,27	2,68	5,24	7,92	10,51	13,18	15,82	18,42	21,11
Taldea / Grupo	F	1,27	2,68	5,31	7,97	10,62	13,23	16,02	18,60	21,20
Taldea / Grupo	G	1,39	2,68	5,31	8,00	10,64	13,36	16,34	18,62	21,31
Taldea / Grupo	H	1,39	2,74	5,49	8,29	11,03	13,83	16,52	19,36	22,10
Taldea / Grupo	I	1,40	2,81	5,73	8,51	11,33	14,18	16,99	19,84	22,68
Taldea / Grupo	J	1,47	2,92	5,75	8,59	11,45	14,34	17,22	20,09	22,97
Taldea / Grupo	K	1,48	2,94	5,75	8,77	11,59	14,55	17,47	20,39	23,29

V. ERANSKINA / ANEXO V

GAUEKO ETA TOXIKOTASUNENKO PLUSA / PLUS DE NOCTURNIDAD Y TOXICIDAD - (2011)

Gaueko eta toxikotasuneko plusaren kontzeptuzko balioak, 2011ko urtarrilaren 1etik 2011ko abenduaren 31ra bitarteko, ondoren aipatzen direnak izango dira:

Los valores del plus de nocturnidad y del plus de toxicidad para el periodo 1 de enero de 2011 al 31 de diciembre de 2011, son los que se establecen a continuación:

<i>Kategoria / Categoría</i>		<i>Gaueko lana / Nocturnidad</i>	<i>Toxikotasuna / Toxicidad</i>
		<i>Euro / Euros</i>	<i>Euro / Euros</i>
Taldea / Grupo	1	11,74	4,98
Taldea / Grupo	2	11,74	5,37
Taldea / Grupo	3	11,74	5,44
Taldea / Grupo	4	11,74	5,68
Taldea / Grupo	5	11,74	6,01
Taldea / Grupo	6	11,74	6,64
Taldea / Grupo	7	11,87	6,99
Taldea / Grupo	8	13,43	7,97
Taldea / Grupo	9	14,91	8,85
Taldea / Grupo	10	16,76	9,97
Taldea / Grupo	11	18,71	11,03

<i>Kategoria / Categoría</i>		<i>Gaueko lana / Nocturnidad</i>	<i>Toxikotasuna / Toxicidad</i>
		<i>Euro / Euros</i>	<i>Euro / Euros</i>
Taldea / Grupo	A	11,74	4,98
Taldea / Grupo	B	11,74	4,98
Taldea / Grupo	C	11,74	5,10
Taldea / Grupo	D	11,74	5,16
Taldea / Grupo	E	11,74	5,24
Taldea / Grupo	F	11,74	5,31
Taldea / Grupo	G	11,74	5,31
Taldea / Grupo	H	11,74	5,49
Taldea / Grupo	I	11,74	5,73
Taldea / Grupo	J	11,74	5,75
Taldea / Grupo	K	11,74	5,75

VI. ERANSKINA / VI ANEXO

GUTXIENEZKO NON-STOP ETA TXANDA JARRAIK / MINIMOS NON-STOP Y CORRETORNOS - (2011)

Non- Stop lan-sisteman bermatutako gutxieneko ordainsaria, 2011. urtean 674,38 € izango da.

Txanda jarraien lan-sisteman bermatutako gutxieneko ordainsaria, 2011. urtean hau izango da.

La retribución mínima garantizada en el sistema de trabajo a Non-Stop para el año 2011 será de 674,38 euros.

La retribución mínima garantizada en el sistema de trabajo de Corretornos será:

	<i>Euro/Euros</i>
Goizeko txanda / Turno de mañana	44,59
Arratsaldeko txanda / Turno de tarde	66,89
Gaueko txanda / Turno de noche	89,20